

黃節詩學選刊

變
詩
旨
纂
辭
雅

中華書局

圖書在版編目(CIP)數據

詩旨纂辭；變雅/黃節撰；劉尚榮，王秀梅點校。－北京：
中華書局，2008.1
(黃節詩學選刊)
ISBN 978 - 7 - 101 - 05767 - 6

I . ①詩…②變… II . ①黃…②劉…③王… III . ①
古體詩－中國－春秋時代②詩經－注釋 IV . I222.2

中國版本圖書館 CIP 數據核字(2007)第 102938 號

責任編輯：張 耘

黃節詩學選刊
詩旨纂辭
變 雅
黃 節 撰
劉尚榮 王秀梅 點校

*

中華書局出版發行

(北京市豐臺區太平橋西里 38 號 100073)

<http://www.zhbc.com.cn>

E-mail: zhbc@zhbc.com.cn

北京瑞古冠中印刷廠印刷

*

850×1168 毫米 1/32 · 20 印張 · 2 插頁 · 420 千字

2008 年 1 月北京第 1 版 2008 年 1 月北京第 1 次印刷

印數:1-4000 冊 定價:42.00 元

ISBN 978 - 7 - 101 - 05767 - 6

出版說明

黃節（一八七三——一九三五），原名晦聞，字玉崑，號純熙，廣東順德人。近代著名學者、詩人。曾任北京大學教授、清華大學研究院導師，著有《蒹葭樓詩》、《詩旨纂辭》、《變雅》、《漢魏樂府風箋》、《魏文帝魏武帝詩注》、《曹子建詩注》、《阮步兵詩注》、《鮑參軍詩注》、《謝康樂詩注》、《謝宣城詩注》、《顧亭林詩說》等多種著作。

黃節是近代較早全面研究漢魏六朝詩的學者，也是影響較大的一位。他的研究，善於博采前人之長，對唐李善以來特別是明清以來學者的研究成果多有甄別吸納，又能自出新見，時有發明。不少著述精審明密，至今仍是研讀中國古典詩學的重要參考資料。

上世紀五十年代，黃節的部分詩學著作曾由人民文學出版社進行整理，先後以《漢魏樂府風箋》等名目出版，為利用這些研究成果提供了方便。但限於時代條件，有些著作沒有來得及整理，已經出版的著作中有些整理工作也有待進一步完善。有鑑於此，我們用原北京大學、清華大學講義本為底本，參照人民文學版，對其中的重要著作根據不同情況做了重新加工整理，現分為四冊，以「黃節詩學選刊」名義出版，以饗讀者。

校點說明

《詩旨纂辭》與《變雅》是黃節在北京大學授課時的講義，今有北京大學出版組自行印製的綫裝本傳世。《詩旨纂辭》是對《詩經》「國風」的考述與研究，起於《周南·關雎》，止於《唐風·采苓》，《變雅》是對《詩經》「小雅」的考述與研究，起於《六月》，止於《雨無正》。《詩經》的其他篇章，則付闕如。兩部學術專著都不够完整，令人遺憾。但這兩部書確有特色，對於研究詩學及語言學尤其是聯綿字，極富參考價值。

黃節研究《詩經》，蓋以《毛詩正義》爲底本。探討詩旨，首舉《詩序》，再博采衆說，對比考述後獨抒己見。如《桑中》詩，毛序謂之「刺奔」，朱子以爲「淫詩」，後人則在詩人身份及諷刺對象上爭論不休，黃節依從方東潤，將《桑中》視如李商隱《無題》詩一般之情歌，最無附會之嫌矣。本書之字句訓詁，亦首舉毛傳，兼采鄭箋，選收孔氏《正義》及諸家考釋。作者既尊重漢學傳統意見，亦不排斥宋儒義理解說，而更多采納了清代胡承珙《毛詩後箋》、陳奂《詩毛氏傳疏》、馬瑞辰《毛詩傳箋通釋》的相關論證。並且注意收集齊、韓、魯三家詩說及晚清魏源、王先謙等人的研究成果。細讀每詩之「節按」，便可獲悉自先秦至民國初年對該詩之研讀解析的簡史，雖然黃節的結論未必均可爲定論，但他依次舉證了諸家不同的和相同的說詞，實屬可貴的資料，足供《詩經》研究者之旁參。除對各首詩的詩旨

與字句的考證外，作者在各詩後附有三個欄目，也頗具特色：首先是「引詩」，下附先秦兩漢魏晉南北朝各種著作、經史子集直接引用該詩的文字紀錄，可視為古人的讀《詩》心得。其次是《詩辭》專欄，專從先秦兩漢魏晉南北朝時期的詩賦作品中，摘錄其運用該詩之典故與辭語的詩句文句，可視為該首詩在上述時期產生的影響。最後附上該首詩中出現的聯綿字——雙聲詞、疊韻詞及重言詞的說明與考釋，繼承並發揚了清儒依聲求義、嚴謹考據的傳統方法，頗有說服力。其中偶見三字疊韻、四字疊韻、隔字疊韻的釋例，為他書所罕見，尤其值得重視。如作者舉證之「式微式微」（《邶風·式微》）、「其雨其雨」（《衛風·伯兮》）、「曰歸曰歸」（《小雅·采薇》）為重言之例，確屬「昔人未詳」，黃節首見者。

《詩旨纂辭》與《變雅》，也有明顯的缺憾。除其說詩篇目不完整外，體例也不盡統一。如《詩旨纂辭》卷一至卷三，首列詩題，詩正文中夾注韻字及所屬韻部（其主要依據是顧炎武之《唐韻正》，與《廣韻》稍異），兼及叶韻法的說明（如「隔句韻」、「平上去通押」之類）。各章正文後低一格大字摘錄毛傳以及部分鄭箋、孔疏。另行再低一格雙行小字以「節按」考證比較諸家釋詞，有時串解句意。詩旨的討論混入首章後的訓釋中。全詩後附列「引詩」「詩辭」及聯綿字等專欄。而《詩旨纂辭》的第四、第五卷，仿效《毛詩正義》體例，於各首詩均先引詩序，附考證字句（雙行小注）。再列原詩正文，正文中首指韻字及所屬韻部，雙行小注同前；接下來仍用小字夾注引證毛傳、鄭箋，必要時也引孔疏；同時將《爾雅》《說文》《釋文》及諸家對相關字句詞語的解說，一股腦兒放進句間夾注中。全詩正文之後低一格雙行小字的「節按」，主要用來辨析詩旨。先比較毛、鄭異同，再列舉孔疏及各家說詩之有代表性的

見解，辨證其與毛、鄭之同異，陳述黃節個人的考析結論，指明某某與毛同，某某與鄭異說，某某之說爲「附會」，某某之說「可從」，正文之後標明詩題若干章，章若干句。然後附設「引詩」「詩辭」及聯綿字專欄略同前。給讀者的感覺是，前三卷重在訓詁，後二卷重在詩旨解讀也。《變雅》體例略同於《詩旨纂辭》的第四、五兩卷。

作者援引前賢著述，其書名、篇名、作者的標注體例也往往不規範，不統一。如編年史書《左傳》、《卷耳》的「引詩」標爲《春秋襄十五年左氏傳》，《免罝》的「引詩」又標爲《春秋左氏成十二年傳》。引用《韓詩外傳》，有時標明卷數，有時不標。引用《列女傳》，有的標示篇名，有的不標。對孔穎達解讀《詩經》的文字，通稱「孔氏正義」，有時也稱「孔疏」……諸如此類，頗不一致，帶有某種隨意性。

《詩旨纂辭》和《變雅》，今見者唯北大印本一種，中多錯亂疏漏，其印製質量較差。該書是解讀《詩經》的專著，有時却將《詩經》正文（經文）搞錯。如卷四《羔裘》詩第二章末句「邦之彥」下脫「兮」字。同卷《子衿》詩「悠悠我心」之「心」，誤爲「也」。更離奇的是卷四《中谷有蓷》詩首章應有六句，本書只存前四句，脫漏了「嘅其歎矣，遇人之艱難矣」兩句，連同音注、韻部及字詞訓詁等一併遺落了。至於黃節本人的解讀文字及所援引的諸家著述文字，更是訛、脫、衍、倒，不一而足。如《詩旨纂辭》卷二引《小雅·信南山》：「黍稷與與」當作「黍稷薿薿」，音近而訛；《燕燕》詩注引《體記·坊記》，當作「禮記」，形近而訛；《旄丘》詩附「詩辭」中，引謝靈運《征賦》、「征」上脫漏「撰」字；引劉楨《迭迷香賦》當作「迷迭」，文題中出現文字互倒；《凱風》之詩辭首引《楚辭·九章·遠遊》，按《遠遊》不在

《九章》內，「九章」二字衍。爲了說明該書的訛漏的嚴重程度，今再以《詩旨纂辭》第一卷《周南·關雎》爲例，本書第一次引證前人治《詩》著作乃陳矣《詩毛氏傳疏》，却將「疏」誤刊爲「琉」；第一次引證先秦典故是吳公子「季札見舞《象箾》」，却將「箾」誤刊爲「箭」。《關雎》經文之後引毛傳：「窈窕，幽閒也，」當作「幽閒（閑）」；「寢、覺」當作「寤、覺」；「琴瑟友藥之」，當作「友樂」。「引詩」欄第五條中「河廣」當作《漢廣》，其「詩辭」欄末條「幸延年《羽林郎》」當作「辛延年」。粗略統計，《周南·關雎》凡四葉半約七百字，錯誤竟達十二字，錯誤率之高令人驚愕。

黃節另著有《曹子建詩注》、《阮步兵詩注》等書，人民文學出版社在二十世紀五十年代曾請專家據清華大學講義整理出版。而《詩旨纂義》和《變雅》，却從來無人整理，也未正式出版過。這兩部書，除北大印本外，無其他版本可資參校，而底本又極多錯漏，這就爲今天整理這兩部詩學專著增添了難度和障礙。爲此，我們在校訂過程中，主要運用「他校」，即查覈黃節引證的諸家詩賦著述之現行可據的原刊本與整理本，據以訂正黃節此書之文字疏漏。舉凡中華書局版《十三經注疏》影刊本、《二十四史》點校本、《文選》李善注影宋本、《樂府詩集》點校本、《先秦兩漢魏晉南北朝詩》還欽立輯校本、《諸子集成》重印本、《楚辭補注》點校本、《韓詩外傳集釋》排印本等等，都曾經是「他校」主要據依者。有時也要通過本書前後文比照其差異以求內證作「本校」。偶爾也不得不用「理校」，即依上下文義改正不合情理之個別錯字。凡是原書文句誤漏衍倒、事理難通、無法卒讀者，我們千方百計加以覈正訂補。這種校改皆不傷原著且能提高原著的使用價值與參考價值。爲省篇幅，不出校記，但每項校

改，都是認真負責的。惜乎仍有極個別遺留問題，即原文讀不通又實在找不到相關資料加以覈正者，只好原文照排，以俟賢達考訂。

原著無標點也無句讀，這次整理，我們統一加上新式標點。這裏需要特別說明的是，作者引用書目上百種，有時是原文照錄，更多的是措舉大意，中多刪略，夾雜已見，未能盡依原著。這類引文，我們不加上下引號。但引文中又有引證或對話，如引《詩毛氏傳疏》一段考釋中，又有陳奂轉引或轉述《經史子集》及《爾雅》《說文》等訓釋，又如引《論語》《列女傳》而其中又涉及孔子與弟子對話、「列女」與他人對話之類，則加引號，以免解讀中出現混亂。又如黃節按語中特別強調的重點詞語等，酌情加引號以利通讀。書中引用他人詩文著作，其書名、篇名均加書名號。《左傳》《公羊傳》之紀年，視如篇名放進書名號內，紀年與書名之間加隔離號（中圓點）。書名簡稱，如朱熹之《詩集傳》簡稱朱子《集傳》，加書名號。但書中頻繁出現之「詩序」、「詩譜」、「毛傳」、「鄭箋」、「孔疏」、「孔氏正義」等簡稱，大多省略其書名號，以求版面之疏朗潔淨，避免一頁文字中《傳》《箋》《正義》《序》等反覆出現有礙閱讀。於《詩經》《經文》之標點，只在句尾用逗號和句號，沒有多用問號與感歎號等。

爲適應現代讀者的閱讀習慣，重新設計了全書版式及字體字號，原書中的雙行小注一律改爲二字單行注。《詩旨纂辭》第四卷第五卷的詩題，改置正文之前以與前三卷統一。其餘原書體例未盡一致者，改動起來牽涉面太廣，只能一仍其舊，保存原書之風格。原書無目錄，我們補編了目錄，置於卷首。

《詩旨纂辭》與《變雅》原是各自獨立的兩部專著，由於其內容、體例相關連，今分別由劉尚榮、王秀梅整理校訂後合刊。其整理校點倘有欠妥之處，歡迎讀者批評指正。

劉尚榮

二〇〇七年三月

目錄

詩目纂辭

卷一

周南	三	漢廣	二六
關雎	五	汝墳	二九
葛覃	一〇	麟之趾	三二
卷耳	一三	召南	三四
樛木	一五	鵲巢	三四
螽斯	一七	采繁	三六
桃夭	一九	草蟲	三八
兔罝	二一	采蘋	四一
芣苢	二四	甘棠	四五
行露	二二		

羔羊	……	九二	凱風	……	九二
殷其雷	……	五二	雄雉	……	九五
摽有梅	……	五四	匏有苦葉	……	九八
小星	……	五六	谷風	……	一〇三
江有汜	……	五九	式微	……	一二三
野有死麕	……	六一	旄丘	……	一五
何彼穠矣	……	六三	簡兮	……	一九
騶虞	……	六五	泉水	……	二三
卷一	……	六七	北門	……	二七
邶	……	六七	北風	……	三〇
柏舟	……	六八	靜女	……	三三
綠衣	……	七四	新臺	……	三七
燕燕	……	七七	二子乘舟	……	四一
日月	……	八一	柏舟	……	八五
終風	……	八五	邶	……	八八
擊鼓	……	八八	羔羊	……	九四

牆有茨	一四七
君子偕老	一四九
桑中	一五四
鶉之奔奔	一五七
定之方中	一五九
𧈧𧈧	一六四
相鼠	一六七
干旄	一七二
載馳	一七六
衛	一八二
淇奥	一八三
考槃	一八八
碩人	一九一
氓	一九八
竹竿	二〇六
芄蘭	二〇九

卷四

河廣	二一二
伯兮	二二五
有狐	二二〇
木瓜	二二二
王	二二七
黍離	二二七
君子于役	二三三
君子陽陽	二三五
揚之水	二三七
中谷有蓷	二四〇
兔爰	二四三
葛藟	二四六
采葛	二五〇
大車	二五二
丘中有麻	二五六

鄭	二五九	風雨	三二二
緇衣	二五九	子衿	三一五
將仲子	二六一	揚之水	三一八
叔于田	二六四	出其東門	三一〇
大叔于田	二六七	野有蔓草	三一三
清人	二七二	溱洧	三一九
羔裘	二七九		
遵大路	二八五		
女曰鷄鳴	二八七	齊	
有女同車	二九二	鷄鳴	
山有扶蘇	二九六	還	三三三
擣兮	二九九	著	三三七
狡童	三〇一	東方之日	三四三
褰裳	三〇四	東方未明	三四〇
丰	三〇七	南山	三四五
東門之墠	三〇九	甫田	三四八
		蘆令	三五三

卷五

風雨	三二二	子衿	三一五
子衿	三一五	揚之水	三一八
揚之水	三一八	出其東門	三一〇
出其東門	三一〇	野有蔓草	三一三
野有蔓草	三一三	溱洧	三一九
溱洧	三一九	齊	
齊		鷄鳴	
鷄鳴		還	三三三
還	三三三	著	三三七
著	三三七	東方之日	三四三
東方之日	三四三	東方未明	三四〇
東方未明	三四〇	南山	三四五
南山	三四五	甫田	三四八
甫田	三四八	蘆令	三五三

敝笱	三六〇
載驅	三六三
猗嗟	三六九
魏	三七五
葛屨	三七五
汾沮洳	三八〇
園有桃	三八三
陟岵	三八七
十畝之間	三九〇

唐	三九三
蟋蟀	四〇〇
山有樞	四一三
揚之水	四一七
椒聊	四二三
碩鼠	四二二
伐檀	四二二
硕鼠	四二二

變雅

綢繆	四二六
杕杜	四三三
羔裘	四三九
鵠羽	四四二
無衣	四四七
有杕之杜	四五〇
葛生	四五三
采苓	四五八

引言

小雅	四六五
六月	四六七
采芑	四六七
車攻	四七六
	四八五

吉日	四九六	我行其野	五三九
鴻雁	五一〇	斯干	五四四
庭燎	五〇一	無羊	五六六
河水	五〇七	節南山	五六一
鶴鳴	五一二	正月	五七五
祈父	五一八	十月之交	五六一
白駒	五二八	雨無正	五九三
黃鳥	五三五	小旻	六〇八
	六一八		

詩

旨

纂

辭

